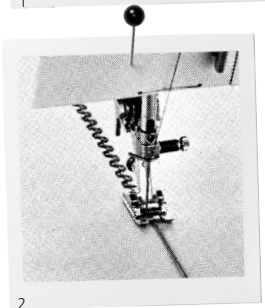
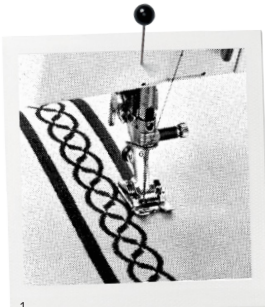




You can find further information at:
www.bernina.com



en

Application

- > Buttonhole seams
- > Decorative stitches (1)

Further applications

- > Appliqué
- > Oversewing with pearl yarn (2)
- > Sewing on woollen thread
- > Inserting yarn/rubber thread

For your safety

- > Before using the accessory please read the instruction manual of the sewing machine and the accessory carefully!

Mode of operation

Buttonhole seams, decorative stitches

Stitch selection: zig-zag/decorative stitches
Stitch width: as desired
Stitch length: nearly 0/or as desired
Needle position: centre
Feed-dog: sewing

de

Anwendung

- > Raupennähte
- > Dekorstich (1)

Weitere Anwendungen

- > Applikationen
- > Perlgarn übernähen (2)
- > Wollfäden aufnähen
- > Einreihen mit Garn/Gummifaden

Zu Ihrer Sicherheit

- > Vor Gebrauch des Zubehörs die Bedienungsanleitung der Nähmaschine und dieses Zubehörs sorgfältig lesen!

Arbeitsweise

Raupennähte, Dekorstiche

Stichwahl: Zickzack/Dekorstiche
Stichbreite: nach Wunsch
Stichlänge: fast 0/oder nach Wunsch
Nadelposition: Mitte
Transporteur: Nähen

fr

Application

- > Couture point bourdon
- > couture points d'ornement (1)

Autres utilisations

- > Applications
- > Couture sur coton perlé (2)
- > Couture sur fils de laine
- > Froncer avec du cordonnet ou du fil élastique

Pour votre sécurité

- > Avant d'utiliser cet accessoire veuillez lire attentivement les directives d'emploi de la machine à coudre et de cet accessoire!

Directives

Couture point bourdon, points d'ornement

Sélection de point: zigzag/point d'ornement
Largeur de point: au choix
Longueur de point: presque 0/ou au choix
Position de l'aiguille: au milieu
Griffe d'entraînement: sur couture

nl

Toepassing

- > Cordonnaden
- > Siersteken (1)

Tevens voor

- > Applicaties
- > Naaien met parelgaren (2)
- > Woldraden op stof naaien
- > Inrimpelen met garen/elastiek

Voor uw veiligheid

- > Lees voor het gebruik van accessoires de handleiding van de naaimachine en de handleiding van het betreffende accessoire zorgvuldig door!

Werkwijze

Cordonnaden, siersteken

Steekkeuze: zigzag/siersteken
Steekbreedte: naar wens
Steeklengte: bijna 0/of naar wens
Naaldstand: midden
Transporteur: naaien

it

Impiego

- > Cuciture a punto pieno
- > Punti ornamentali (1)

Altre applicazioni

- > Applicazioni
- > Cuciture sopra il filo (2)
- > Perlato attaccature con fili di lana arricciata con filo/filo elastico

Per la vostra sicurezza

- > Prima di usare l'accessorio leggere attentamente le istruzioni d'uso della macchina per cucire e le rispettive istruzioni d'uso dell'accessorio!

Lavorazione

Cuciture a punto pieno, punti ornamentali

Scelta del punto: zigzag/punti ornamentali
Larghezza: a desiderio
Lunghezza: quasi 0/oppure a desiderio

Posizione dell'ago: al centro
Trasportatore: su cucire

es

Aplicación

- > Punto de oruga
- > Puntos decorativos (1)

Otras aplicaciones

- > Aplicaciones
- > Sobrecoser perlé (2)
- > Sobrecoser hilo de lana
- > Fruncidos con cordoncillo/hilo elástico

Para su seguridad

- > Antes de utilizar el accesorio, por favor leer atentamente el manual de instrucciones de la máquina de coser y de este accesorio!

Método de trabajo

Punto de oruga, puntos decorativos

Selección del punto: zig-zag/punto decorativo

Ancho del punto: según se desee
Largo del punto: casi 0/ó según se desee
Posición de la aguja: centro
Arrastre: coser

sv		da		no		fi		ru		jp	
Användning		Fremgangsmåde		Anvendelse		Käyttö		Применение		用途	
> Tätsöm > Tät sicksack Mönstersömmar (1) Kan även användas för > Applikationer > Påsyning av pärlgarn (2) > Påsyning av yllegarn > Rynkning med följetråd/gummitråd För din säkerhet > Innan användning av tillbehöret läs noggrant igenom alla instruktioner för symaskinen och detta tillbehör!		> Satinsøm > Pyntesømme (1) Yderligere anvendelse > Applikation > Perlegarn oversys (2) > Uldgarn sys på > Rynkning med tråd/elastiktråd Vigtigt > Læs venligst alle instruktioner i brugsanvisningen til symaskinen og den særskilte vejledning, før du bruger dette tilbehør!		> Plattsmål > Dekorativ søm (1) Kan også brukes for > Applikasjoner > Sy over perlegarn (2) > Sy på ulltråd > Sette inn garn/Gummistrikk For din sikkerhet > Før tilbehøret tas i bruk, les nøye gjennom symaskinens og tilbehørets bruksanvisning!		> Tiheä punosommel > Koristeompeleet (1) Muita käyttöalueita > Aplikointi > Päälleompelu helmiäislangalla (2) > Ompelu villalangalla > Rypyttäminen langan tai kumilangan avulla Huolehdi turvallisuudesta > Ennen kuin aloitat tutustu ompelukoneen ohjekirjassa ja tässä pakkauksessa mukana oleviin käyttöohjeisiin!		> плотные зигзагообразные строчки > декоративные швы (1) Дальнейшая область применения: > Аппликации > пришивание бисера (2) > нашивание шерстяной нити > собирание сборок вкладной/резиновой нитью Для Вашей безопасности > Перед использованием принадлежности обязательно внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации швейной машины и данной принадлежности!		> サテンステッチ > 飾り縫いなどに(写真1) その他の用途 > アップリケ > パールヤーン等の飾り糸（写真2 > 毛糸 > ゴム紐などかさのある紐などの縫い付けに 安全にご使用いただくために > アクセサリーご使用前にはミシン本体とアクセサリーの説明書をよくお読みください。	
Arbetssätt		Arbejds måde		Bruk		Valmistelu		Принцип работы		手順	
Tätsöm, Mönstersömmar		Satinsøm, pyntesømme		Plattsmål, dekorativ søm		Reunaompeleet, koristeompeleet		Плотные зигзагообразные строчки, декоративные швы		サテンステッチ、飾り縫い	
Sömval: Stygnbredd: Stygnlängd: Nålposition: Matare: sicksack/mönstersömmar valfritt nästan 0/eller valfritt mitten på sömnad		Sømvalg: Stingbredde: Stinglængde: Nålestilling: Transportør: Zigzag/pyntesømme Efter ønske Næsten 0/eller efter ønske Midte På syning		Sømvalg: Stingbredde: Stinglengde: Nålposisjon: Transportør: sikksakk/dekorativ søm som ønsket nesten 0/eller som ønsket midten på søm		Ommelvalinta: Ommelleveys: Ommelpituus: Neulanasento: Syöttäjä: siksak/koristeommel vapaavalintainen melkein 0 tai valinnan mukaan keskellä ompeluasento		Выбор строчки: зигзагообразная/декоративные строчки Ширина шва: Длина стежка: Позиция иглы: Положение транспортера: по желанию почти 0/ или по желанию средняя шитье		ステッチ： 振り幅： 送り長さ： 針基線： 送り歯： ジグザグ、飾り縫い 好みに応じて 0に近く、又は好みに応じて 中央 上	

Embroidery foot
Stickfuss
Pied à broder
Piedino per ricamo
Borduuroet
Pie prensatelas para bordar
Broderfot
Broderfod
Broderifot
Koruummeljalka
Вышивальная лапка
刺しゅう押え

6
Stitch width 5.5 mm
Machine 5.5 mm

made to create **BERNINA**

made to create **BERNINA**

008451.74.00
www.bernina.com
© Copyright by BERNINA International AG
CH-8266 Steckborn Switzerland
BERNINA International AG

